

## EG-Konformitätserklärung

EC-Declaration of Conformity  
Déclaration CE de Conformité

nach: (to / selon) DIN EN ISO/IEC 17050-1

Wir (We / Nous),

**Siemens AG**  
**IC BT CPS**  
**Berliner Ring 23**  
**76437 Rastatt**  
**Germany**

erklären, dass  
(declare that / déclarons que)

**LFE 10...**

inkl. Fühler  
(incl. sensors / y compris les capteurs)

inkl. Adapter  
(incl. adapters / y compris les adapteurs)

stellvertretend für die Serie  
(valid for the series / les produits  
représentatifs de la série)

**LFE 10...**

auf welche sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten  
übereinstimmen

(to which this declaration relates conform to the following standards or normative documents /  
visés par cette déclaration, sont conformes aux normes ou autres documents normatifs suivants)

**DIN EN 230, DIN EN 298**  
**DIN EN 60730-2-5**

gemäß den Bestimmungen der Richtlinie(n)  
(according to the provisions of directive(s) / (conformément aux dispositions de la directive(s) )

**2006/95/EG**  
**2009/142/EG**  
**97/23/EG**

**01 202 931-B-05-0009-02**  
Modul B:  
TÜV SÜD Ind. Service GmbH, D-80339 München  
Modul D:  
DVGW-CERT GmbH, D-53123 Bonn

Das Datenblatt und gegebenenfalls die Basisdokumentation sind zu beachten.

(The data sheet and basic documentation, if any, have to be considered. /  
La consultation de la fiche technique, et éventuellement de la notice technique, est requise.)

Hinweise zur Anwendung der Richtlinien 2006/95/EG und 2004/108/EG:

Die Konformität mit 2009/142/EG (GAD) setzt die Übereinstimmung mit 2006/95/EG (LVD) voraus und beinhaltet diese.  
Bezüglich 2004/108/EG (EMC) ist die Konformität nach Einbau des Bauteils in das Endgerät nachzuweisen und zu erklären,  
wobei die aufgeführten Normen als Basis herangezogen werden können.

Remarks regarding the application of directive 2006/95/EG and 2004/108/EG:

Conformity with 2009/142/EG (GAD) presupposes that requirements of 2006/95/EG (LVD) are fulfilled and includes these  
requirements. In reference to 2004/108/EG (EMC), conformity has to be proved and declared after the component has been  
installed in the appliance, whereby the mentioned standards could be used as a basis.

Remarques sur l'application des directives 2006/95/EG et 2004/108/EG

La conformité à 2009/142/EG (GAD) présuppose la conformité à 2006/95/EG (LVD) qu'elle inclut. Selon 2004/108/EG (EMC)  
la conformité doit être prouvée pour le composant installé dans l'appareil final, où les normes adéquates peuvent être  
considérées. La conformité à 2004/108/EG (EMC) doit être établie et prouvée pour le composant installé dans l'appareil final,  
où les normes adéquates peuvent être considérées.

Rastatt, 2012-06-27

  
Dr. Stephan Guse  
Plant Manager

  
Christof Bürger  
Director Research & Development